

# ELLE NL DECORATION

Mooi  
ANDAZ HOTEL  
DOOR MARCEL  
WANDERS

**DIKSTE  
NUMMER  
OOIT!**

**FLEUR OP!**  
BLOEMEN IN HUIS  
ZO DOE JE DAT

## WISHLIST

- \*FRAAI SERVIESGOED
- \*KOFFIETAFELS
- \*DESIGNBOEKEN
- \*NATUURBEHANG

## LEKKER RETRO

100 JAAR PASTOE  
IN NEDERLAND

ZO WOONT  
MODEONTWERPSTER

## MALENE BIRGER

## INTERIEURS

VAN KLEURRIJKE  
ETAGE IN PARIJS  
TOT DROOMHUIS  
IN EEN DEENS BOS

200  
PAGINA'S  
INSPIRATIE  
+ KEUKENDOSSIER





### THE HOME PROJECT

Albio en Kathi ontmoetten elkaar als student op de Politecnico in Milaan. Ze vonden elkaar helemaal in hun sociale benadering van design en maakten er hun levenswerk van: The Home Project. Hun doel? De kennis, het materiaal en de makers uit de buurt samenbrengen om daar het best mogelijke uit te halen. Ze komen uit twee verschillende werelden; hij uit Portugal, zij uit Duitsland. Ze werken vanuit Berlijn.

### WAT HEB JE MET SOCIAL DESIGN?

Albio: 'Nu is het begrip social design al wat bekender, maar toen wij studeerden, zo'n tien jaar geleden, nog niet. We leerden alleen over industriële massaproducten. Kathi en ik vonden elkaar in de interesse voor traditionele vaardigheden, en samen zochten we een vorm om te werken met ambachtslieden die zélf spullen maken. Kathi komt uit een land waar ambacht wordt onderwezen aan een hogeschool, ik uit een land waar boeren zelf een mand vlechten als ze er eentje nodig hebben. We vullen elkaar goed aan.'

### WAT IS JULLIE ONTWERPFILOSOFIE, IN ÉÉN ZIN?

'We proberen dingen te maken met een doel. En in iets meer zinnen: we willen dingen ontwerpen met een verhaal, die worden gemaakt omdat ze een reëel probleem oplossen. Door lokale mensen, die snappen waar behoefte aan is.'

### HOE DOE JE DAT PRECIËS?

'Terug naar de oorsprong. Je kunt veel leren van hoe bestaande dingen werken, je hoeft niet per se iets compleet nieuws te ontwerpen. Het is veel logischer om te kijken naar een product in z'n context, en of het daar voldoet. Denk aan een simpel wit kopje van Ikea, dat bij veel mensen in de kast staat: is het voor espresso, water of thee? Waar komt het vandaan? Daar denk je niet bewust over na. Maar een bepaald handgemaakt kopje uit Korea wordt bijvoorbeeld alleen bij feesten gebruikt. Zo'n verhaal erachter is toch boeiend? En ik bedoel zéker niet dat je eerst een boek moet lezen om te snappen hoe je een kopje gebruikt. Maar als je vormen en gebruiken herkent uit je cultuur, krijgt een product betekenis.'

### HEB BEN JULLIE IETS TEGEN INDUSTRIË?

'Nee, dat we met ambachtslieden werken, betekent niet dat we principieel tegen industrie zijn. In

Catalonië werkten we aan een project in een dorpje, toen iets verderop een lampenfabriek bleek te staan. Hun industriële techniek kon de lokale ontwerpers weer verder helpen. Alleen maar goed! Je kunt het best combineren. We hebben prachtige, oude pannen in een museum gezien, die heel simpel als modern massaproduct uitgevoerd zouden kunnen worden. We proberen daar nu een manier voor te vinden.'

### WAAROM LOKAAL?

'Voor ons is het logisch om met lokale mensen te werken, daar ontstaan mooie dingen uit. Zo maakten we kommen voor een galerie in Portugal, in een gebied waar de huizen kleine, nogal rommelige keukentjes hebben. Met koken en bakken wordt niets afgemeten, alles gaat op gevoel. Samen met de plaatselijke pottenbakkers zochten we een oplossing: kommetjes waarmee je hoeveelheden kunt afmeten, en allemaal stapelbaar zodat je plek in de keuken bespaart. Zo werkt dat dus! Je kunt zó veel van elkaar leren. Ook andersom: er is een keukenmerk dat zo'n metalen roller heeft waarmee je knoflook perst en meteen je handen geurvrij maakt. Toen ik dat zag, dacht ik: maar dat deed m'n oma vroeger al! Na het knoflook persen veegde zij haar handen af aan een groot keukenmes. Geweldig toch?'

### ZIJN ER ALLEEN MAAR VOORDELEN?

'Natuurlijk zijn er heus ook nadelen aan alles lokaal doen: een pottenbakker heeft opeens geen tijd, of zegt dat de oven al vol zit, en soms wordt handwerk slordig geleverd. Maar dat hangt net af van met wie je werkt. Het fijne van lokaal werk is dat het automatisch duurzaam is. We moeten het doen met de materialen en de vaardigheden ter plekke. Als we iets bedenken met een aluminium ringetje en aluminium is niet aanwezig, dan moeten we dus wat anders verzinnen.'

*the-home-project.com*

# DESIGNERS VAN HUIS UIT

*Met The Home Project maken ontwerpers Albio Nascimento en Kathi Stertzig producten die een verhaal in zich dragen, die lokaal gemaakt worden en bovendien duurzaam zijn. Wij belden naar hun thuisbasis in Berlijn en spraken met Albio.*

tekst LINDA SIGMOND fotografie objecten VASCO CÉLIO/STILLS

Red Clay Servisse,  
in samenwerking  
met pottenbakker  
Ricardo Lopes



Lamp Candeiro  
Cortiça, ontwerp  
António Luz voor  
projecto TASA



**Rechts** Cheese Board/queijeira en Bottle Container/taro uit de serie Cultura Intensiva, twee producten die voortkomen uit recycling van wijnflessen en resthout van olijfbomen, op het Portugese platteland

**Onder** Stapelbare maatkommen Tigelas Medidas, van Francisco Eugénio uit de serie Cultura Intensiva



*'We ontwerpen dingen die een reëel probleem oplossen. Die worden gemaakt door lokale mensen, die snappen waar behoefte aan is'*



**Boven** Almofadas do Alforge van Otilia Cardeira, voor Projecto Tasa, waarvoor The Home Project voor het toerismebureau in de Portugese Algarve samenwerkte met lokale ambachtslieden

**Links onder** Onderzetter, gemaakt van kurk, en zoutkom Saleiro van resten olijfhout